

SMLOUVA O SPOLUPRÁCI

evidenční č. 4293301111
(shodné s HVS)

Česká podnikatelská pojišťovna, a.s., Vienna Insurance Group


se sídlem: Budějovická 5, 140 21 Praha 4


zastoupená:  členem představenstva a náměstkem GŘ,
na základě plně moci

IČ: 63998530

DIČ: CZ63998530

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 3433



Bankovní spojení určené pro hromadnou platbu běžného pojistného: 

Bankovní spojení určené pro hromadnou platbu mimořádného pojistného: 
(dále jen „pojistitel“)

a

Dopravní podnik hl. m. Prahy, akciová společnost

se sídlem: Sokolovská 217/42, 190 22 Praha 9

jednající:  místopředseda představenstva
člen představenstva 

IČ: 0005886

DIČ: CZ00005886, plátce DPH

zápis v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze dne 11.7.1991, sp. zn.: Rg.: B 847

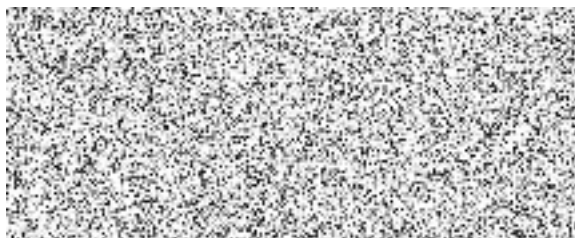
bankovní spojení: Česká spořitelna a. s., Rytířská 29, Praha 1
č. účtu 

(dále jen „zaměstnavatel“)

uzavřely tuto Smlouvu o spolupráci (dále jen „Smlouva“) podle § 269/2 Obchodního zákoníku v platném znění, týkající se úhrady pojistného nebo jeho části za soukromé životní resp. investiční životní pojištění zaměstnanců výše uvedeného zaměstnavatele.

Čl. I. Předmět dohody

- 1) Předmětem Smlouvy je úhrada a zaslání pojistného, vyměřeného na pojistných smlouvách kapitálového životního nebo investičního životního pojištění zaměstnanců výše uvedeného zaměstnavatele pojistiteli, uvedenému na pojistných smlouvách a v této Smlouvě. Výše úhrady pojistného za jednotlivé zaměstnance je stanovena na elektronickém Rozpisu hromadné platby formou datové věty. Datová věta je definována v příloze této Smlouvy.
- 2) Za soukromé životní pojištění se pro tyto účely považuje pojištění pro případ dožití, pro případ smrti nebo dožití a důchodové pojištění, sjednané za podmínek uvedených v § 15 odst. 6 a § 6 odst. 9 písm. p) zákona 586/1992 Sb. o daních z příjmů, ve znění pozdějších zákonů.
- 3) Pojistitel a zaměstnavatel prohlašují, že postup zaměstnavatele podle bodu 1) tohoto článku není zprostředkovatelskou činností v pojišťovnictví ve smyslu ustanovení § 3 písm. a) zákona o pojišťovacích zprostředkovatelích a likvidátorech pojistných událostí.




a

evidenční č. 4293301111
Dopravní podnik hl. m. Prahy, akciová společnost
Parafoval:



Čl. II. Závazky zaměstnavatele

/ souvislosti s předmětem Smlouvy podle čl. I., bodu 1) se zaměstnavatel zavazuje zejména:

- a) sdělovat pojistiteli při uzavření této Smlouvy a na žádost pojistitele, popř. osoby pojistitelem určené (externí pojišťovací zprostředkovatel), i kdykoliv později výši částky, kterou hradí pojistiteli za své jednotlivé zaměstnance, nebo i skupiny zaměstnanců;
- b) dobrovolně hradit ze svých finančních zdrojů pojistné nebo jeho dohodnutou část na pojistné smlouvy svých zaměstnanců a to po dobu platnosti této Smlouvy. Při ukončení úhrady pojistného nebo jeho části oznámit tuto skutečnost zaměstnanci (pojistníkovi) a to v dostatečném časovém předstihu. Právně odpovědným za úhradu pojistného vůči pojistiteli po tuto dobu však nadále zůstává pouze zaměstnanec (pojistník), který rovněž provádí případné následné změny pojistného, přičemž se řídí Doplňkovými pojistnými podmínkami daného produktu;
- c) zasílat pojišťovně na její účet, uvedený na první straně této Smlouvy, v termínech v souladu s pojistnými smlouvami, celkovou částku pojistného tj. součet částí hrazených zaměstnavatelem a částí hrazených zaměstnanci (pojistníky). Celková poukázaná částka na účet pojistitele musí vždy odpovídat částce uvedené na elektronickém **Rozpisu hromadné platby** (dále jen „Rozpis“). Variabilním symbolem pro platbu pojistného je evidenční číslo této Smlouvy, tedy 
- d) zasílat pojistné dle bodu 1) písm. c) vždy nejpozději do 15. dne v měsíci, odpovídajícímu počátku pojistných období, tj. s měsíční frekvencí platby;
- e) zasílat ke každé platbě pojistného pravidelně, nejlépe současně, nejpozději však do 10 dnů po provedení platby řádně vyplněný a potvrzený Rozpis. Důraz je kladen na včasné zaslání aktuálního Rozpisu při jakékoliv změně např. počtu zde uvedených zaměstnanců, výše příspěvku nebo zahájení resp. ukončení úhrady pojistného za konkrétního zaměstnance apod.;
- f) informace, požadované dle bodu 1 písm. c) a e) tohoto článku budou zasílány kontaktní osobou zaměstnavatele, stanovenou v čl. V. této Smlouvy.

Uvedené v bodě g) platí pouze pro životní produkty investičního charakteru, u kterých je daňově zvýhodněna i platba mimořádného pojistného.

- g) pokud uhradí jednorázově nebo opakovaně tzv. mimořádné pojistné tj. částky nad rámec pojistného uvedeného na pojistné smlouvě, použije zaměstnavatel pro tuto platbu bankovní účet pro mimořádné pojistné, uvedený v záhlaví této dohody. Předem, nejpozději však současně s platbou zašle zaměstnavatel pojistiteli **samostatný rozpis hromadné platby** na poukázanou částku mimořádného pojistného. Variabilním symbolem této platby bude hromadný variabilní symbol, přidělený pro platby běžného pojistného s tím, že místo koncového čtyřčíslí 1111 bude uvedeno **2222**.
 - h) Pravidla pro bezchybnou úhradu běžného nebo mimořádného pojistného jsou stanovena v příslušném pracovním pokynu pojistitele a zprostředkovatel pojištění je povinen tato pravidla zaměstnavateli dostatečně objasnit. Pokud nebudou tato pravidla respektována a dodržována, nemůže pojistitel zaručit bezchybné vystavení potvrzení o zaplaceném pojistném a to ani pro jeden ze zúčastněných subjektů (zaměstnavatele a zaměstnance, pokud se na úhradě pojistného také podílí).
- 2) Zaměstnavatel si je vědom, že z jeho oznámení podle bodu 1) písm. c) a e) tohoto článku, pojišťovna vychází při vystavování potvrzení (podle § 38l odst. 1 písm. i) zákona o daních z příjmů) o pojistném zaplaceném zaměstnancem na jeho investiční životní pojištění za příslušné zdaňovací období.



a
2/9
evidenční č. 4293301111
Dopravní podnik hl. m. Prahy, akciová společnost
Parafoval:



Čl. III. Ochrana osobních údajů

- 1) Obě strany si jsou vědomy, že při zpracování osobních údajů zaměstnanců (pojistníků – pojištěných) musí postupovat podle zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů (dále jen „zákon“). Prohlašují, že mají všechny předpoklady a možnosti k tomu, aby technicky a organizačně zabezpečily ochranu dat a osobních údajů zpracovávaných v rámci postupu podle této dohody tak, aby nemohlo dojít k neoprávněnému nebo nahodilému přístupu k těmto datům a osobním údajům, k jejich změně, zničení či ztrátě, neoprávněným přenosům, k jejich neoprávněnému zpracování ani k jinému zneužití těchto údajů a zavazují se, že tuto ochranu v dostatečném rozsahu řádně zajistí.
- 2) Obě zúčastněné strany se dále zavazují, že budou v souladu se zákonem zachovávat mlčenlivost:
 - a) o skutečnostech týkajících se pojištění zaměstnanců, o kterých se dozví v souvislosti se svým postupem podle této dohody, jakož i o činnosti pojišťovny, o které se tímto způsobem dozví;
 - b) o zpracovávaných osobních údajích zaměstnanců, a že tyto údaje nepředají třetí osobě v listinné ani jiné formě, a to ani v rámci předání či převodu (prodeji, darování apod.) výpočetní techniky, na které tyto údaje byly zpracovávány (server, počítač, pevný disk, jiný datový nosič);
 - c) o bezpečnostních opatřeních, která ta či ona zúčastněná strana přijala k zabezpečení ochrany osobních údajů, a to i po ukončení této Smlouvy.

Čl. IV. Závazky pojistitele

- 1) Pojistitel vystaví zaměstnavateli na základě jeho písemné žádosti, potvrzení o jím uhrazeném pojistném za příslušné zdaňovací období u smluv sjednaných jako soukromé životní pojištění a to:
 - a) u kapitálového typu produktu – celkovou částku jím zaplaceného pojistného pro účely doložení daňově uznatelného výdaje, s vyčíslením části pojistného za základní životní pojištění tj. bez připojištění a bez uhrazeného mimořádného pojistného pro účely osvobození resp. započítání do vyměřovacích základů pro povinné odvody,
 - b) u investičního typu produktu – celkovou částku zaplaceného pojistného s vyčíslením části za základní životní pojištění tj. bez připojištění, včetně uhrazeného mimořádného pojistného, a to pro shodné účely.Pokud se nejedná o platby na soukromé životní pojištění zaměstnanců, ale o jiný druh pojištění a zaměstnavatel písemně požádá o vystavení dokladu o zaplaceném pojistném pro účely doložení oprávněnosti daňového výdaje v souladu s § 24 odst. 2 písm. j) ZDP, vystaví pojistitel soupis všech plateb, uskutečněných zaměstnavatelem v předemném zdaňovacím období. Tyto platby budou uvedeny bez rozdílu typu produktu v celkové zaplacené výši tj. včetně připojištění a mimořádného pojistného.
- 2) Případné přeplatky pojistného zašle pojistitel na bankovní účet zaměstnavatele, uvedený na první straně této Smlouvy.

Čl. V. Jednorázová odměna a roční odměna

- 1) Zaměstnavateli za spolupráci a pomoc při zprostředkování životního pojištění podle čl. II této Smlouvy vzniká nárok na jednorázovou odměnu. Jednorázová odměna se vypočítá za každého zaměstnance Zaměstnavatele uvedeného v Rozpisu hromadné platby pojistného (dále jen „příloha“), jenž po datu uzavření této Smlouvy uzavřel individuální pojistnou smlouvu na produkt z nabídky Pojistitele (dále jen „individuální smlouva“).

evidenční č. 4293301111

a Dopravní podnik hl. m. Prahy, akciová společnost
Parafoval:

3/9



- a) Výše jednorázové odměny činí **30 %** (třicetprocent) ze zaplaceného běžného pojistného; případné předplacené pojistné se do stanovení odměny nezapočítává. Zaplaceným běžným pojistným se pro účely stanovení výše odměny rozumí součet pojistného z 12 po sobě jdoucích měsíčních hromadných plateb uskutečněných Zaměstnavatelem podle této Smlouvy od počátku spolupráce.
- b) Zaplacené pojistné jako základ pro výpočet jednorázové odměny má Pojistitel právo snížit o částku tvořenou součtem přírážek k pojistnému za zdravotní stav pojistníků uvedených v příloze. Výše případné přírážky je uvedena pro konkrétního pojistníka na individuální smlouvě a není vykazována v příloze.
- c) Zaplacené pojistné jako základ pro výpočet jednorázové odměny má Pojistitel právo snížit o částku tvořenou součtem pojistného zaplaceného za individuální smlouvy, které zaměstnanci Zaměstnavatele zruší do uplynutí **jednoho roku** od počátku takové smlouvy.
- d) Jednorázová odměna bude Zaměstnavateli vyplacena nejpozději do **60 dnů** po uplynutí jednoho roku od provedení první hromadné platby pojistného Zaměstnavatelem podle této Smlouvy. Výplata jednorázové odměny bude provedena bankovním převodem na konkrétní účet Zaměstnavatele uvedený na první straně této Smlouvy. Datum uskutečnění osvobozeného plnění je poslední kalendářní den 12. měsíce následujícího od provedení první hromadné platby pojistného.
- e) V případě, že platnost této Smlouvy skončí v době do 2 let od jejího podpisu nebo v případě, že zaměstnanci Zaměstnavatele v průběhu 2 let po počátku svých individuálních smluv zruší tyto smlouvy a počet těchto zaměstnanců překročí 40 % celkového počtu zaměstnanců, kteří na základě této Smlouvy s Pojistitelem uzavřeli individuální smlouvu, zavazuje se Zaměstnavatel jednorázovou odměnu za smlouvy těchto zaměstnanců, převedenou na účet Zaměstnavatele v minulosti, převést zpět na účet Pojistitele, a to nejpozději do dvaceti pracovních dnů od doručení výzvy Pojistitele.
- f) V případě realizace hromadných plateb pojistného svým zaměstnancům za životní pojištění vzniká Zaměstnavateli od počátku spolupráce do ukončení spolupráce s Pojistitelem podle této Smlouvy nárok na pravidelnou **roční odměnu** ve výši **3 %** (tříprocenta) ze součtu pojistného z **12** zaplacených hromadných plateb běžného pojistného v každém roce trvání spolupráce. Zaplacené pojistné jako základ pro výpočet roční odměny se upravuje obdobně jako při určení výše jednorázové odměny, a to ve smyslu ustanovení odst. a), b) c) tohoto článku. Odměna bude Zaměstnavateli vyplacena nejpozději do **60 dnů** po uplynutí ročního období, za které odměna náleží, bankovním převodem na konkrétní účet Zaměstnavatele uvedený na první straně této Smlouvy. Datum uskutečnění osvobozeného plnění je poslední kalendářní den po uplynutí ročního období, za které odměna náleží.
- 2) Jednorázová odměna a pravidelné roční odměny podle toho článku obsahují veškeré případné daně a poplatky.

Čl. VI. Kontaktní osoby

- 1) Kontaktní osobou oprávněnou jednat jménem pojistitele ve věcech souvisejících s předmětem této Smlouvy je:

Jméno a příjmení Mgr. Vlastimil Ovčáčík, vedoucí oddělení prodeje
telefonické spojení 731 135 536
e-mail vlastimil.ovcacik@cpp.cz

a dále

evidenční č. 4293301111

a Dopravní podnik hl. m. Prahy, akciová společnost
Pražská:

určený pracovník pojišťovny, Úsek životního pojištění, odd. správy pojištění

a) Gabriela Sirovátková

telefonické spojení

e-mail

b) Jana Lunerová

telefonické spojení

e-mail

Adresa pracoviště pojistitele pro písemnou korespondenci je:

Česká podnikatelská pojišťovna, a.s., Vienna Insurance Group, Úsek životního pojištění, odbor provozu,

2) Kontaktní osobou oprávněnou jednat jménem zaměstnavatele ve věcech souvisejících s předmětem této Smlouvy je:

Jméno a příjmení

personální ředitel

adresa pracoviště

Sokolovská 217/42, Praha 9

telefonické spojení

e-mail

a dále zaměstnankyně mzdové účtárny zaměstnavatele:

telefonické

spojení

e-mail

V případě změny kontaktních osob platí oboustranná oznamovací povinnost, a to bez zbytečného odkladu. Toto oznámení lze učinit písemně, faxem nebo e-mailem.

3) Účinnost změny nastává doručením sdělení, pokud nemá podle tohoto sdělení nastat později.

Čl. VII.

Doba trvání Dohody, její změny, zánik

- 1) Tato Smlouva se uzavírá na dobu neurčitou, s účinností ode dne jejího podpisu oběma zúčastněnými stranami.
- 2) Každá ze zúčastněných stran může tuto Smlouvu písemně vypovědět v jednoměsíční výpovědní lhůtě, která počíná běžet prvním dnem kalendářního měsíce následujícího po měsíci, ve kterém byla výpověď prokazatelně doručena druhé zúčastněné straně.
- 3) Tato Smlouva může být ukončena písemnou dohodou zúčastněných stran.
- 4) Změny této Smlouvy mohou být činěny pouze písemnou formou dodatku zúčastněných stran, s výjimkou změny kontaktních osob jednotlivých zúčastněných stran podle čl. V., bodu 3).

evidenční č. 4293301111

a Dopravní podnik hl. m. Prahy, akciová společnost
Parafoval:

Čl. VIII.
Závěrečná ustanovení

- 1) Nedílnou součástí této Smlouvy je příloha, tj. Rozpis hromadné platby pojistného – pro životní pojištění.
- 2) Závazky založené touto Smlouvou přecházejí na právní nástupce zúčastněných stran.
- 3) Pokud není touto Smlouvou stanoveno jinak, řídí se vztahy vzniklé na jejím základě mezi zúčastněnými stranami příslušnými ustanoveními Obchodního zákoníku.

- 4) Smlouva je sepsána ve třech vyhotoveních, z nichž každá pojišitel obdrží jedno vyhotovení a zaměstnavatel dvě vyhotovení.
- 5) Zúčastněné strany prohlašují, že Smlouva byla uzavřena podle jejich skutečné a svobodné vůle, že Smlouvu přečetly a s jejím obsahem souhlasí, což stvrzují svými podpisy.

V Praze dne



Za pojistitele:

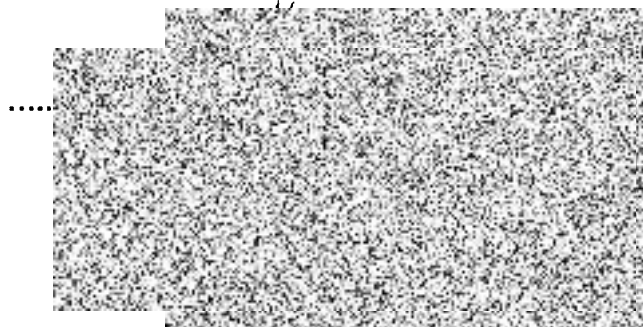


člen představenstva a náměstek GR

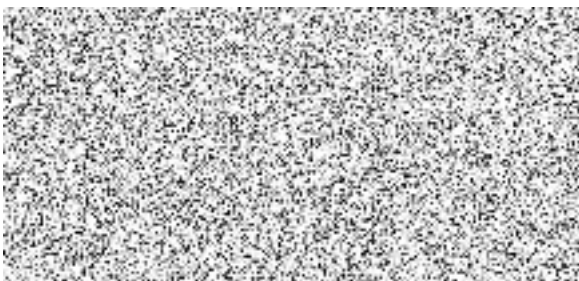
Za zaměstnavatele:



místopředseda představenstva



Příloha: Rozpis hromadné platby - Formát datového souboru (3 listy)



a

6/9

evidenční č. 4293301111
Dopravní podnik hl. m. Prahy, akciová společnost
Parafoval:



Formát datového souboru

Informace uvedené v souboru slouží k rozúčtování hromadné platby, kterou převádí zaměstnavatel na pojišťovnu, na částky příslušné jednotlivým zaměstnancům.

1. Instrukce pro zpracování rozpisu plateb v textovém tvaru (v rámci mzdového systému zaměstnavatele)

- Každé hromadné platbě přísluší jeden soubor s rozpisem.
- Soubor je zpracován v textovém tvaru s proměnlivou délkou věty.
- Jednotlivé věty jsou na samostatných řádcích (na konci odděleny - <CR><LF>) a prvním znakem každé věty je označení jejího typu.
- Jednotlivé položky věty se oddělují středníkem, a je nutné zachovat jejich stanovené pořadí.
- Prázdné položky (nepovinné) neobsahují žádné znaky, pouze se použije středník jako oddělovače další položky.
- Kódová stránka je 1250.
- Soubor musí obsahovat dva typy vět, větu sumační a věty informační, přičemž věta sumační musí být vždy první větou souboru.

Struktura sumační věty:

Pořadí Položky	Název položky	Typ položky	Počet pozic	Povinnos t vyplnění	Poznámka
1.	Typ věty	znaková	1	P	Typ věty – vždy znak S
2.	IČ zaměstnavatele	číselná	max. 10	P	IČ zaměstnavatele (hromadného plátce)
3.	Kód zaměstnavatele	znaková	max. 10	N	Nevyplňovat
4.	Název zaměstnavatele	znaková	max. 50	P	Název zaměstnavatele (hromadného plátce)
5.	IČ pojišťovny	číselná	8	P	IČ příjemce - Hodnota5
6.	Název pojišťovny	znaková	max. 30	P	Název příjemce - Hodnota6
7.	Souhrnná částka	číselná	max. 12	P	Souhrnná převáděná částka hromadné platby (suma položek „částka“ z informačních vět) - kladné číslo s přesností na 2 desetinná místa bez levostranných nul a bez oddělovačů tisíců. připouští se des. tečka i des. čárka (např. 124350,00 nebo 124350.00)
8.	KS platby	číselná	4	P	Konstantní symbol - Hodnota8
9.	VS platby	číselná	10	P	Variabilní symbol – Hodnota9
10.	SS platby	číselná	max.1 0	N	Specifický symbol – vyplňuje se pouze ve speciálním případě – Poznámka 1.
11.	Měsíc	číselná	6	P	Měsíc zpracování souboru ve tvaru RRRRMM
12.	Pořadí	číselná	max. 2	P	Pořadové číslo rozpisu v měsíci
13.	Počet vět	číselná	max. 6	N	Souhrnný počet vět souboru (bez věty typu = S)

evidenční č. 4293301111

a Dopravní podnik hl. m. Prahy, akciová společnost
Parafoval:

Struktura informačních vět:

Pořadí Položky	Název položky	Typ položky	Počet pozic	Povinnost Vyplnění	Poznámka
1.	Typ věty	znakový	1 znak	P	U – věta označuje příspěvek účastníka ŽP, Z – věta označuje příspěvek zaměstnavatele.
2.	Číslo smlouvy	číselný	Max. 10	P	Číslo individuální pojistné smlouvy
3.	Rodné číslo	číselný	9 nebo 10	N	Rodné číslo pojistníka pojištění osob
4.	Příjmení	znakový	Max. 35	P	Příjmení účastníka (pro věty typu U a Z). Neevidujete-li odděleně, je možno uvádět souhrnně příjmení a jméno
5.	Jméno	znakový	Max. 24	N	Jméno účastníka (pro věty typu U a Z).
6.	Částka	číselný	Max. 10	P	Kladné číslo s přesností na 2 desetinná místa bez levostranných nul a bez oddělovačů lísiců, připouští se des. tečka i des. čárka (např. 350,00 nebo 350.00). Je-li částka v daném období nulová, věta se do souboru nezařazuje.
7.	Období od	datový	6	N	Rok a měsíc počátku platby RRRRMM (např. 199912)
8.	Období do	datový	6	N	Rok a měsíc konce platby RRRRMM (např. 200003) Položky Období od a Období do se uvádějí pouze u plateb (srážek z mezd) na větší než měsíční období

Poznámka 1:

Specifický symbol se nevyplňuje. Pouze v případě, že mzdový software zaměstnavatele neumožňuje použít pro odlišení plateb zaměstnavatele konstantní symbol 3552, uvede zaměstnavatel u těchto plateb specifický symbol ve tvaru: 88 + IČ (zleva doplněné nulami na 8 pozic) a konstantní symbol 3558.

Poznámka 2:

Jména souborů: AXXXXXXXX.MYY pro soubor s příspěvků zaměstnavatele

BXXXXXXXX.MYY pro soubor s příspěvků zaměstnance, kde XXXXXXXX = zleva prvních 7 znaků IČ zaměstnavatele

M = Platba na měsíc (leden = 1, únor = 2, ... září = 9, říjen = A, listopad = B, prosinec = C).

YY = Číslo pobočky 00 ÷ 99

Postup:

- Vytvořené soubory se odešlou na níže uvedené e-mail adresy. Je možné použít kódovací program PGP.
- Zaměstnavatel bezhotovostně převede příslušným počtem hromadných plateb na příslušné účty příslušné celkové částky.
- Po připsání plateb na účty rozepíše pojišťovna tyto sumy na jednotlivé individuální smlouvy podle údajů v příslušném datovém souboru.

2. Údaje pro bankovní převod

evidenční č. 4293301111

a Dopravní podnik hl. m. Prahy, akciová společnost
Parafoval:

Platba 1. - platba na pojišťovnu

Jméno souboru v textovém tvaru	A 00005886. Myy (návod je uveden v Poznámce 2.)
Obsah	částka FiPO
IČ příjemce (Hodnota5)	
Název příjemce (Hodnota6)	
Konstantní symbol (Hodnota8)	3552 (pokud z technických důvodů nelze použít, využijte návodu v Poznámce 1.)
Variabilní symbol (Hodnota9)	číslo rámcové smlouvy
Účet příjemce	

Platba 2. - platba na pojišťovnu

Jméno souboru v textovém tvaru	B 00005886. Myy (návod je uveden v Poznámce 2.)
Obsah	částky ZaPO
IČ příjemce (Hodnota5)	
Název příjemce (Hodnota6)	
Konstantní symbol (Hodnota8)	3558 (pokud z technických důvodů nelze použít, využijte návodu v Poznámce 1.)
Variabilní symbol (Hodnota9)	číslo rámcové smlouvy
Účet příjemce	

Vysvětlení použitých zkratk:

	Kapitálové pojištění + ostatní pojištění osob
Část placená zaměstnancem (=pojistníkem)	ZaPO
Část placená zaměstnavatelem za zaměstnance	FiPO